

Số: 27/TT-HĐQT  
Ref No.: 27/TT-BOM

Huế, ngày 25 tháng 4 năm 2025  
Hue City, April 25<sup>th</sup>, 2025

Dự thảo  
Draft

**TỜ TRÌNH/STATEMENT**  
**Về việc biểu quyết thông qua các nội dung**  
**About the voting to approve the contents**

**Kính gửi: Đại hội Đồng Cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang**  
**Kindly to: General Shareholder Meeting of Huong Giang Tourist JSC**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;  
*Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020;*
- Căn cứ Điều lệ hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang;  
*Pursuant to the operation charter of Huong Giang Tourist Joint Stock Company;*
- Căn cứ các nội dung báo cáo đã được HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và Ban kiểm soát Công ty trình bày trước đại hội;  
*Pursuant to the contents of reports presented by the Board of Management, the Board of Directors and the Board of Supervisors of the Company to the meeting;*

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua một số nội dung đã được trình bày trước đại hội, cụ thể như sau:

*The Board of Management of Huong Giang Tourist Joint Stock Company would like to present to the General Meeting of Shareholders to approve a number of contents presented before the meeting, specifically as follows:*

**Nội dung 1:** Thông qua Báo cáo của HĐQT đánh giá kết quả hoạt động năm 2024 và phương hướng hoạt động năm 2025;

**Content 1:** *Approve the report of the Management Board on evaluating the performance in 2024 and the direction of operation in 2025;*

**Nội dung 2:** Thông qua Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc Công ty về kết quả hoạt động SXKD năm 2024 và Kế hoạch kinh doanh năm 2025;

**Content 2:** *Approve the Report of the Board of Directors on the results of production and business activities in 2024 and the business plan in 2025;*

**Nội dung 3:** Thông qua Báo cáo của Ban Kiểm soát Công ty về công tác giám sát năm 2024 và phương hướng hoạt động năm 2025;

**Content 3:** *Approve the Report of the Board of Supervisors of the Company on supervision in 2024 and operation direction in 2025;*

**Nội dung 4:** Thông qua Báo cáo tài chính của Công ty năm 2024 đã được Công ty TNHH Hãng kiểm toán AASC kiểm toán.

**Content 4:** *Approve the Company's financial statements for 2024 audited by AASC Auditing Firm Co., Ltd.*

Tóm tắt một số chỉ tiêu như sau/ *Summary indicators as follows:*

Đvt/Unit: đồng

<b>CHỈ TIÊU / TARGET</b>	<b>Năm 2024/ YEAR OF 2024</b>
<b>1. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ</b> <i>Net revenue from sales of goods and provision of services</i>	<b>57.443.538.554</b>
<b>2. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế</b> <i>Total accounting profit before tax</i>	<b>66.828.678.187</b>
<b>3. Lợi nhuận sau thuế Thu nhập doanh nghiệp</b> <i>Profit after tax Corporate income</i>	<b>64.632.187.880</b>
<b>4. Tổng tài sản</b> <i>Total assets</i>	<b>256.122.783.366</b>
<b>5. Nguồn vốn Chủ sở hữu</b> <i>Equity sources</i>	<b>206.331.181.722</b>

**Nội dung 5:** Không tiến hành chi trả cổ tức, thù lao HĐQT và Ban Kiểm soát năm 2024.

**Content 5:** *Not paying dividends and remuneration for the Management Board and Supervisory Board in 2024.*

**Nội dung 6:** Phê duyệt chỉ tiêu kế hoạch lợi nhuận, trích lập các quỹ và cổ tức năm 2025, cụ thể như sau:

**Content 6:** *Approve profit plan targets, setting aside funds and dividends in 2025, specifically as follows:*

- (1) Dự kiến lợi nhuận sau thuế của Công ty năm 2025 (lỗ): **(4,669) tỷ đồng**  
*Expected profit after tax of the Company in 2025 (loss): (4.669) billion VND*
- (2) **Không tiến hành** trích lập quỹ và không chia thù lao của HĐQT và Ban Kiểm soát năm 2025.  
*Not establishing funds and no remuneration of the Management Board and Supervisory Board in 2025.*
- (3) **Không tiến hành chi trả cổ tức năm 2025.**  
*Not paying dividends in 2025.*

**Nội dung 7:** Phê duyệt việc sửa đổi Điều lệ hoạt động của Công ty như sau: Có dự thảo Điều lệ đính kèm.

**Content 7:** *Approve the amendment of the HGT Operating Charter: Attached draft revised Charter.*

**Nội dung 8:** Phê duyệt miễn nhiệm tư cách thành viên Hội đồng quản trị đối với ông Yoshida Testsuya theo nguyện vọng cá nhân.

**Content 8:** *Approve the dismissal of Mr. Yoshida Testsuya as a member of Management Board as personal wish.*

**Nội dung 9:** Thông qua việc ủy quyền cho Ban kiểm soát lựa chọn công ty kiểm toán có chất lượng để thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính của Công ty năm 2025. Danh sách các Công ty kiểm toán gồm:

**Content 9:** *Approve the authorization for the Board of Supervisors to select a qualified auditing company to audit the financial statements of the Company in 2025. The list of auditing companies includes:*

(1) Công ty TNHH Hãng Kiểm toán (AASC)

Địa chỉ: Số 01 Lê Phụng Hiểu, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.

(Công ty Hãng kiểm toán AASC là đơn vị đã thực hiện kiểm toán báo cáo tài chính của Công ty từ năm 2012 đến 2024).

*Audit Firm Company Limited (AASC)*

*Address: No. 01 Le Phung Hieu, Hoan Kiem District, Hanoi.*

*(AASC Auditing Firm is the entity that has audited the financial statements of the HGT Company from 2012 to 2024).*

(2) Công ty TNHH Kiểm toán KPMG – Chi nhánh Hồ Chí Minh

Địa chỉ: Tầng 10, tòa nhà Sun Wah Tower, 15 Nguyễn Huệ, phường Bến Nghé, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh.

*KPMG Auditing Company Limited – Ho Chi Minh Branch*

*Address: 10th floor, SunWah Tower, 15 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City.*

(3) Công ty TNHH Ernst & Young

*Ernst & Young Co., Ltd*

Một số nội dung đề nghị nêu trên, HĐQT kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét biểu quyết thông qua.

*Some of the above proposal contents, the Board of Management would like to submit to the General Meeting of Shareholders for consideration and approval.*

**TM/ HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**For BOARD OF MANAGEMENT**  
**CHỦ TỊCH/CHAIRMAN**

**Toshihiko Takahashi**